



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

Białystok, dnia 10 czerwca 2013 r.

Poz. 2497

UCHWAŁA NR XVIII/180/2012 RADY MIEJSKIEJ W SUWAŁKACH

z dnia 25 stycznia 2012 r.

w sprawie zmian w budżecie miasta na 2012 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142, Nr 28, poz. 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281), art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726 oraz z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386 i Nr 240, poz. 1429) Rada Miejska w Suwałkach wprowadza następujące zmiany w uchwale Nr XVI/161/2011 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 21 grudnia 2011 r. w sprawie budżetu miasta na 2012 rok:

§ 1. Dokonać zmian w planie dochodów budżetowych zgodnie z załącznikiem nr 1:

1) zwiększyć plan dochodów budżetowych o kwotę 790.360 zł.

§ 2. Dokonać zmian w planie wydatków budżetowych zgodnie z załącznikiem nr 2:

1) zmniejszyć plan wydatków budżetowych o kwotę 1.102.420 zł;

2) zwiększyć plan wydatków budżetowych o kwotę 1.892.780 zł.

§ 3. Budżet miasta wynosi:

1) plan po stronie dochodów 291.914.514 zł, w tym:

a) bieżących 256.252.277 zł,

b) majątkowych 35.662.237 zł;

2) plan po stronie wydatków 300.126.812 zł, w tym:

a) bieżących 240.584.132 zł,

b) majątkowych 59.542.680 zł.

§ 4. Ustala się limity wydatków na zadania inwestycyjne w 2012 roku zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 5. Ustala się plan przychodów i kosztów dla samorządowych zakładów budżetowych zgodnie z załącznikiem nr 4.

§ 6. Ustala się plan przychodów i rozchodów budżetu miasta zgodnie z załącznikiem nr 5.

§ 7. Ustala się:

1) deficyt budżetu miasta w wysokości 8.212.298 zł, który pokrywa się przychodami pochodzącymi z:

a) kredytów w kwocie 7.862.298 zł,

b) przychodów ze spłat udzielonych pożyczek w kwocie 350.000 zł.

§ 8. Do niniejszej uchwały dołącza się uzasadnienie zgodnie z załącznikiem nr 6.

§ 9. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Suwałk.

§ 10. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Suwałkach
Andrzej Paweł Chuchnowski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW BUDŻETU MIASTA SUWAŁK NA 2012 ROK W ZŁ.

Rodzaj: Poroz. z AR						
Razem:				81 000,00	0,00	81 000,00
Rodzaj: Poroz. z JST						
Razem:				1 540 139,00	0,00	1 540 139,00
Rodzaj: Własne						
Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
700			Gospodarka mieszkaniowa	6 522 000,00	790 360,00	7 312 360,00
	70095		Pozostała działalność	0,00	790 360,00	790 360,00
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	790 360,00	790 360,00
Razem:				261 943 458,00	790 360,00	262 733 818,00
Rodzaj: Zlecone						
Razem:				27 559 557,00	0,00	27 559 557,00
Ogółem				291 124 154,00		291 914 514,00

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW BUDŻETU MIASTA SUWAŁK NA 2012 ROK W ZŁ.

Rodzaj: poroz. z AR						
Razem:				81 000,00	0,00	81 000,00
Rodzaj: poroz. z JST						
Razem:				2 440 108,00	0,00	2 440 108,00
Rodzaj: Własne						
Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
700			Gospodarka mieszkaniowa	5 953 800,00	1 892 780,00	7 846 580,00
	70095		Pozostała działalność	0,00	1 892 780,00	1 892 780,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	1 892 780,00	1 892 780,00
758			Różne rozliczenia	7 356 357,00	- 1 102 420,00	6 253 937,00
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	7 356 357,00	- 1 102 420,00	6 253 937,00
		4810	Rezerwy	5 856 357,00		5 856 357,00
			ogólna	2.499.857,00		2.499.857,00
			celowa - lokalne inicjatywy inwestycyjne	431.500,00		431.500,00
			celowa - zarządzanie kryzysowe	600.000,00		600.000,00
			celowa - wydatki oświatowe	2.325.000,00		2.325.000,00
		4810	celowa - z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	1.500.000,00	- 1 102 420,00	397.580,00
Razem:				269 255 787,00	790 360,00	270 046 147,00
Rodzaj: Zlecone						
Razem:				27 559 557,00	0,00	27 559 557,00
Ogółem:				299 336 452,00		300 126 812,00

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

ZADANIA INWESTYCYJNE NA 2012 ROK W ZŁ.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Wartość
600			Transport i łączność	15 044 629,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	11 042 129,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	42 129,00
			Przebudowa skrzyżowania przez plac Św. Krzyża wraz z sąsiednimi ulicami	42 129,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	6 600 000,00
			Przebudowa układu komunikacyjnego w Śródmieściu Suwałk (przebiecie ul. Wigierskiej do ul. Grunwaldzkiej z budową mostu przez rzekę Czarna Hańcza)	6 600 000,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4 400 000,00
			Przebudowa układu komunikacyjnego w Śródmieściu Suwałk (przebiecie ul. Wigierskiej do ul. Grunwaldzkiej z budową mostu przez rzekę Czarna Hańcza)	4 400 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	4 002 500,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4 002 500,00
			Nakładki asfaltowe na zniszczonych nawierzchniach ulic	500 000,00
			Odwodnienie drogi przy garażach - róg ul. Modrzewiowej - Świerkowej	60 000,00
			Przebudowa i rozbudowa ul. Szkolnej	100 000,00
			Przebudowa ul. Mieszka I w Suwałkach	2 090 000,00
			Przebudowa ulic na osiedlach mieszkaniowych w Suwałkach	1 200 000,00
			Wykonanie parkingu przy ul. 11 Listopada w Suwałkach	32 500,00
			Wykonanie placu zabaw i parkingu przy ul. Białostockiej i Warszawskiej w Suwałkach	20 000,00
630			Turystyka	100 000,00
	63095		Pozostała działalność	100 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	100 000,00
			Przebudowa ciągu pieszo - jezdni przy zalewie Arkadia	100 000,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	6 632 780,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	4 740 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4 740 000,00
			Wykup nieruchomości	4 740 000,00
	70095		Pozostała działalność	1 892 780,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 892 780,00
			Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania lokali użytkowych na mieszkania socjalne w budynku mieszkalnym przy ul. Sejneńskiej 18 w Suwałkach	1 892 780,00
750			Administracja publiczna	574 650,00
	75022		Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	9 350,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	9 350,00
			Zakupy inwestycyjne	9 350,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	565 300,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	182 300,00
			Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego część II - administracja samorządowa	182 300,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Wartość
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	33 000,00
			Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego część II - administracja samorządowa	33 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	350 000,00
			Zakupy inwestycyjne	350 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	200 000,00
	75411		Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	200 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200 000,00
			Rozbudowa oraz modernizacja pomieszczeń Miejskiego Stanowiska Kierowania PSP w Suwałkach	200 000,00
758			Różne rozliczenia	1 500 000,00
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	1 500 000,00
		6800	Rezerwy na inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 500 000,00
			Wydatki z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	1 500 000,00
801			Oświata i wychowanie	60 000,00
	80101		Szkoły podstawowe	60 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	60 000,00
			Budowa szkolnych placów zabaw	60 000,00
851			Ochrona zdrowia	20 000,00
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi	20 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	20 000,00
			Zakupy inwestycyjne	20 000,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	265 200,00
	85305		Żłobki	265 200,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	265 200,00
			Adaptacja budynku Przedszkola nr 7 na Żłobek Miejski w Suwałkach	265 200,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 671 659,00
	90006		Ochrona gleby i wód podziemnych	1 254 200,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	887 300,00
			Rekultywacja składowiska miejskiego przy ul. Staniszewskiego w Suwałkach	887 300,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	366 900,00
			Rekultywacja składowiska miejskiego przy ul. Staniszewskiego w Suwałkach	366 900,00
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	100 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	100 000,00
			Fragmenty sieci energetycznych	100 000,00
	90017		Zakłady gospodarki komunalnej	1 500 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 500 000,00
			Rozbudowa bazy Zakładu Usług Komunalnych - budynek warsztatowo - socjalny	1 500 000,00
	90095		Pozostała działalność	4 817 459,00
		6010	Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	955 000,00
			Podwyższenie kapitału założycielskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Suwałkach	955 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 862 459,00
			Budowa parkingów w kwartale między ulicami: Kościuszki, Dwernickiego, Noniewiczza, Chłodna - I etap	1 500 000,00
			Budowa ulic w kwartale: Kościuszki, Chłodna, Noniewiczza i Waryńskiego w Suwałkach	112 459,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Wartość
			Dokumentacja przyszłościowa	200 000,00
			Rewitalizacja Parku im. Marii Konopnickiej	2 000 000,00
			Rozbiórki i przygotowanie terenów inwestycyjnych	50 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	26 376 242,00
	92195		Pozostała działalność	26 376 242,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	13 157 355,00
			Miejskie Centrum Usług Publicznych, Kultury i Sportu - sala koncertowo - teatralna w Suwałkach	13 157 355,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	13 218 887,00
			Miejskie Centrum Usług Publicznych, Kultury i Sportu - sala koncertowo - teatralna w Suwałkach	13 218 887,00
926			Kultura fizyczna	29 520,00
	92601		Obiekty sportowe	29 520,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	29 520,00
			Miejskie Centrum Usług Publicznych Kultury i Sportu - Aquapark z pływalnią	29 520,00
Razem				58 474 680,00

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

Plan przychodów i kosztów zakładów budżetowych na 2012 rok.

L.p.	Forma gospodarki	Przychody	w tym:			Zakres dotacji	Koszty
	Zakłady budżetowe	w 2012 r.	Dotacje z budżetu (brutto)	Dotacje przedmiotowe	Dotacje na inwestycje		w 2012 r.
1	Zarząd Budynków Mieszkalnych 70001	14 981 800	1 046 800	548 800	498 000	utrzymanie działu dodatków mieszkaniowych, działu lokalowego i remonty budynków mieszkalnych	14 974 800
3	Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych 90002	2 884 900				segregacja, przyjęcie i utylizacja odpadów komunalnych	2 864 000
	RAZEM	17 866 700	1 046 800	548 800	498 000		17 838 800

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

Przychody i rozchody budżetu miasta na 2012 rok w zł.

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota
1	2	3	4
Przychody ogółem:			24 360 741,00
1	Przychody ze spłat udzielonych pożyczek	951	350 000,00
2	Przychody z zaciągniętych kredytów	952	24 010 741,00
Rozchody ogółem:			16 148 443,00
1	Spłaty otrzymanych kredytów	992	16 148 443,00

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XVIII/180/2012

Rady Miejskiej w Suwałkach

z dnia 25 stycznia 2012 r.

UZASADNIENIE

§ 1. Zmiany planu dochodów o kwotę 790.360 zł dotyczą:

- 1) działu 700 Gospodarka mieszkaniowa - związane jest z dofinansowaniem z Banku Gospodarstwa Krajowego zadania pn."Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania lokali użytkowych na mieszkania socjalne w budynku mieszkalnym przy ul. Sejneńskiej 18 w Suwałkach".

§ 2. Zmiany planu wydatków o kwotę 790.360 zł dotyczą:

- 1) działu 700 Gospodarka mieszkaniowa - związane jest z realizacją zadania pn."Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania lokali użytkowych na mieszkania socjalne w budynku mieszkalnym przy ul. Sejneńskiej 18 w Suwałkach";
- 2) działu 758 Rezerwy ogólne i celowe – związane jest z podziałem celowej rezerwy budżetowej na inwestycje i zakupy inwestycyjne z udziałem środków pochodzących z budżetu UE, zgodnie z wnioskiem Prezydenta Miasta Suwałk, z przeznaczeniem na realizację zadania pn."Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania lokali użytkowych na mieszkania socjalne w budynku mieszkalnym przy ul. Sejneńskiej 18 w Suwałkach".